

STADT  
**EPPELHEIM**

*Lebendige Stadt im*



*Herzen der Kurpfalz*

1998

www.eppelheim.de  
eppelheimnachrichten@eppelheim.de

**Eppelheimer Nachrichten**

Ausgabe 29  
22 Juli 2016



**Aktuelle Stellenangebote**

Seite 4

Foto: Thinkstock



**1. Kunsthandwerkermarkt  
im Weihnachtsdorf**

Seite 5



**Aus dem Vereinsleben**

ab Seite 13



**Energieeffizient Sanieren  
Tipps für Hausbesitzer**

Seite 17

Foto: pixabay

*Deutsch-amerikanisches  
Freundschaftskonzert*



**The 313th  
ARMY BAND**  
*zu Gast in Deutschland*



**Samstag, 13. August, 20 Uhr**  
**Rudolf- Wild- Halle**  
**Eppelheim**

Freie Platzwahl! Der Eintritt ist frei!  
limitierte Plätze  
Karten an der Rathauspforte verfügbar

## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	1 92 92
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

**Mo, Di, Do, Fr 8.30-12 Uhr**

**Di 14-16 Uhr**

**Mi 14-18 Uhr**

oder nach telefonischer Vereinbarung

Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Einwohnermeldeamt	794-120/121/122/123/124/125
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Kartenvorverkauf, Rudolf-Wild-Halle	794-402
Personal	794-410/-411/-412
Passamt	794-120/121/122/123/124/125
Rentenstelle	794-124
Sekretariat Bürgermeister	794-101
Sozialamt	794-120/121
Standesamt	794-113
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

<b>Stadtbibliothek</b> , Jahnstr. 1	766290
Mo + Fr	13-18 Uhr
Mi	10-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

<b>Hallenbad</b> , Justus-von-Liebig-Str. 7,	755051
Mo, Di	geschlossen
Mi+Do	14-21 Uhr/Warmbadetag
Fr	14-21 Uhr
Sa	13-19 Uhr
So	8-14 Uhr
Kassenschluß jeweils 45 Minuten vor Schließung des Bades	

### Schulen

#### Theodor-Heuss-Grundschule,

Frau Schäffner 794-145  
Kernzeitbetreuung 0176 12013864/7 57 06 92

**Friedrich-Ebert-Schule**, Frau Sartison 76 33 01

**Humboldt-Realschule** 76 33 43

**Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium**,  
Frau Horvath und Frau Schuhmacher 76 55 00

### Kindertagesstätten

**Kinderhaus Regenbogen, Postillion e.V.**, Max.-Kolbe-Weg 1  
Susanne Lorenz 7390090 bzw. 7390091

**Kommunale Kindertagesstätte**  
**Villa Kunterbunt, Kindergarten**, Hintere Lisgewann 11/1  
Michaela Neuer 76 50 82

**Kinderkrippe**, Hauptstraße 82, Michaela Neuer 7 37 97 36

**Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume**,  
Daimlerstr. 27, Edeltraud Schmidt 76 52 50

**Evang. Kindergarten**, Scheffelstraße 5, Annegret Gross 76 52 90

**Evang. Kindertagesstätte Friedrich Fröbel**,  
Otto-Hahn-Str. 1a, Herma Bopp-Strifler 76 52 70

**Kath. Kindergarten**, St. Elisabeth, Scheffelstr. 11,  
Larissa Kuhlmann 76 83 38  
**Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard**, Rudolf-Wild-Str. 56,  
Angelika Wittmann 76 27 79

## Hilfsdienste

### AWO - Individuelle

**Schwerstbehindertenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

**BürgerkontaktBüro e.V.**, im Rathaus, Zimmer 36 794-155

**Jugendtreff** - Altes Wasserwerk, Schwetzinger Str. 31, Postillion e.V.  
76 81 42

**Kirchliche Sozialstation Eppelheim**, Scheffelstr. 11 76 38 32

**Kommunaler Seniorentreff**, vorrübergehend im Restaurant „Belcanto“

**Nachbarschaftshilfe** der kirchlichen Sozialstation Eppelheim,  
Peter-Böhm-Str. 48/2 7 56 94 17 o. 76 38 32

### Psychologische Beratungsstelle für

Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

### Schwangerschaftskonfliktberatung, Schwangerenberatung, sexualpädagog. Prävention:

Mo-Fr 9 - 12 Uhr, Di + Do 15 - 17 Uhr

Donum vitae Regionalverband HD/ Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3,  
69117 Heidelberg, Tel. 434 02 81/Fax: 4 34 02 83

info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

### Telefonseelsorge

0800/1110111

**Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis**, Friedrich-Ebert-Anlage 9,  
69117 Heidelberg, Tel. 06221/9 72 00, Fax 9 7202 0

E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung  
und Schwangerenkonfliktberatung

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Heidelberg

Alte Eppelheimer Straße 35, 69115 Heidelberg Tel. 116117

Mo, Di, Do 19-7 Uhr, Mi 13-7 Uhr, Fr 19 - Mo 7 Uhr sowie an Feiertagen  
von 0 - 24 Uhr

Augenarzt von 09 - 18 Uhr anwesend.

Notdienst der Kinder- u. Jugendärzte, Uniklinikum, neuenheimer Feld 430,  
Tel. 56-423

### Zahnärztlicher Notfalldienst

#### HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:

tägl. 20 - 6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen Tel. 3 54 49 17

#### Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD

www.privad.de Tel. 0 18 05 30 45 05

### Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,

Hockenheim, Rathausstr. 1, Tel. 522-2623

Öffnungszeiten: Di. 8 - 12 Uhr, Mi. 14 - 18 Uhr

### Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär - Heizung

Tel. 30 11 81

### AVR Kommunal GmbH

Zentrale:

**0 72 61/931-0**

Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10

Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02

Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95

Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekennachdienst:

### Freitag, 22.7.

Elisabeth-Apotheke, Schubertstr. 37, Eppelheim, Tel. 76 03 16

### Samstag, 23.7.

Central-Apotheke, Hauptstr. 65, Eppelheim, Tel. 76 03 67

### Sonntag, 24.7.

Stern-Apotheke, Römerstr. 1, HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

### Montag, 25.7.

Kreuz-Apotheke, Mannheimer Str. 277, HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84

### Dienstag 26.7.

Europa-Apotheke, Rohrbacher Str. 9, HD-Weststadt, Tel. 2 13 03

### Mittwoch 27.7.

Linden-Apotheke, Lindenweg 2, HD-Rohrbach, Tel. 3 33 83 01

### Donnerstag, 28.7.

Hirsch-Apotheke, Hauptstr. 20, HD-Altstadt, Tel. 16 04 16



## Amtliche Bekanntmachungen



Stadt Eppelheim  
Rhein-Neckar-Kreis

Die Stelle des/der hauptamtlichen

### Bürgermeisters/Bürgermeisterin

der Stadt Eppelheim (rund 15.000 Einwohner) ist wegen Erreichens der Altersgrenze des derzeitigen Amtsinhabers neu zu besetzen. Die Amtszeit beträgt 8 Jahre. Die Besoldung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Wahl findet am Sonntag, dem 23.10.2016, eine etwa notwendig werdende Neuwahl am Sonntag, dem 06.11.2016, statt.

Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürgerinnen/Unionsbürger), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen. Die Bewerberinnen/ Bewerber müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten.

Nicht wählbar sind die in § 46 Abs. 2 Nr. 1 und 2 und in § 28 Abs. 2 i. V. m. § 14 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GemO) genannten Personen.

Bewerbungen können frühestens am Tag nach dieser Stellenausschreibung im Staatsanzeiger für Baden-Württemberg (dies ist der 22.07.2016), damit ab Samstag, 23.07.2016 und spätestens am 26.09.2016, 18.00 Uhr, schriftlich bei der bzw. dem Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses – Bürgermeisteramt -, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim einschließlich der vorgeschriebenen Bewerbungsunterlagen in verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift „Bürgermeisterwahl“ eingereicht werden.

Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen oder spätestens bis zum Ende der Einreichungsfrist (siehe oben) nachzureichen:

- eine für die Wahl von der Wohngemeinde der Hauptwohnung des Bewerbers/der Bewerberin ausgefüllte Wählbarkeitsbescheinigung auf amtlichem Vordruck (§ 10 Abs. 4 KomWG)
- eine eidesstattliche Versicherung der Bewerberin/des Bewerbers, dass kein Ausschluss von der Wählbarkeit nach § 46 Abs. 2 GemO vorliegt;
- Unionsbürgerinnen/Unionsbürger müssen außerdem zu ihrer Bewerbung eine weitere eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie die Staatsangehörigkeit ihres Herkunftsmitgliedstaates besitzen und in diesem Mitgliedstaat ihre Wählbarkeit nicht verloren haben (§10 Abs. 4 Satz 4 i.V.m. § 8 Abs. 2 Satz 1 KomWG). In Zweifelsfällen kann auch eine Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunftsmitgliedstaates über die Wählbarkeit verlangt werden. Ferner kann von Unionsbürgerinnen/ Unionsbürgern verlangt werden, dass sie einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass vorlegen und ihre letzte Adresse in ihrem Herkunftsmitgliedstaat angeben.

Im Falle einer Neuwahl beginnt die Frist für die Einreichung neuer Bewerbungen am 24.10.2016 und endet am 26.10.2016, 18.00 Uhr. Im Übrigen gelten die Vorschriften für die erste Wahl.

Ort und Zeit der persönlichen Vorstellung werden den Bewerberinnen und Bewerbern rechtzeitig mitgeteilt.

## Aus dem Gemeinderat

### GR- Sitzung 18. Juli 2016

### Veröffentlichung der Beschlüsse

#### Bekanntgabe nicht öffentlich gefasster Beschlüsse

In der Gemeinderatssitzung vom 20. Juni 2016 wurden ausschließlich Beschlüsse gefasst, die Personalangelegenheiten betreffen haben und daher nicht öffentlich bekannt gegeben werden konnten.

#### Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Gewerbegebiet Lilienthalstraße – 2. Änderung“ – Aufstellungsbeschluss

Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat mehrheitlich die Aufstellung des Bebauungsplanes mit örtlichen Bauvorschriften „Gewerbegebiet Lilienthalstraße – 2. Änderung“ beschlossen.

Der vorgesehene Geltungsbereich wird begrenzt:

- im Norden: durch die nördliche Grenze der Wernher-von-Braun-Straße
- im Osten: durch die westliche Grenze der Flurstücke 3119/1 und 3120
- im Süden: durch die nördliche Grenze der Handelsstraße
- im Westen: durch die östliche Grenze der Seestraße

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Flurstücke 3119, 3119/3, 3119/4 und 3119/5.

Der Geltungsbereich ergab sich aus einem beigefügten Lageplan, der Bestandteil dieses Beschlusses ist.

#### Nutzungsänderung eines ehemaligen Textilgeschäftes in ein Bistro, eine Shisha-Bar und eine Wettannahmestelle

Die Mitglieder des Rates lehnten einstimmig die geplante Nutzungsänderung eines ehemaligen Textilgeschäftes in ein Bistro, eine Shisha-Bar und eine Wettannahmestelle ab.

#### Neubau Villa Kunterbunt - Vergaben

Nachfolgende Arbeiten wurden vom Gremium einstimmig vergeben:

##### Bodenbelagsarbeiten

Den Auftrag für die Bodenbelagsarbeiten erhielt die Firma Straehuber aus Ludwigsburg zu einem Betrag von 51.460,41 € brutto.

##### Malerarbeiten

Die Malerarbeiten wurden an die Firma Drakontaidis aus Worms zu einem Betrag von 45.690,30 € vergeben.

##### Tischlerarbeiten/ Holzkonstruktion mit Treppen

Die Vergabe der Tischlerarbeiten/Holzdeckenkonstruktionen mit Treppen ging an die Firma T & B aus Malsch zu einem Betrag von 59.114,44 €.

##### Fliesenarbeiten

Den Auftrag für die Ausführung der Fliesenarbeiten erhielt die Firma Waldemar Günther GmbH & Co.KG aus Eschau zu einem Betrag von 40.724,62 €

#### Vergabe der Bewertung des unbeweglichen Vermögens

Der Gemeinderat ermächtigte einstimmig die Verwaltung, Aufträge für die Bewertung des unbeweglichen Vermögens bis zu dem im Haushalt veranschlagten Gesamtbetrag von 40.000 € (Produktgruppe 1112, Kostenart 44290000) zu vergeben. Vergleichsangebote sind einzuholen.

#### Gutachterausschuss – Neubestellung der Gutachterinnen und Gutachter

Nachdem die Amtszeit der Mitglieder des Gutachterausschusses am 31.07.2016 abläuft, hat die Verwaltung eine neue Zusammensetzung des Ausschusses vorgeschlagen und somit einen Generationenwechsel eingeleitet.

In den Gutachterausschuss bei der Stadt Eppelheim wurden folgende Sachverständige für die Dauer von 4 Jahren bestellt:

Vorsitzender:	Stanislaus Krawczyk
Stellvertretender Vorsitzender:	Michael Benda
Gutachter:	Claus Becker
Gutachterin:	Bettina Beigel
Gutachterin:	Kirsten Hübner-Andelfinger
Gutachterin:	Sonja Junginger-Pfisterer
Gutachterin:	Julia Schmalbach
Gutachter:	Eckhard Stephan
Gutachter:	vom Finanzamt Heidelberg:
	Jürgen Brause
	und als dessen Stellvertreter
	in:
	Sigrid Schweikert

### Aussprache Finanzbericht

Eine Aussprache über den Finanzbericht hat stattgefunden

### Spendenannahme

Der Annahme von Spenden wurde einstimmig zugestimmt.  
Eine entsprechende Auflistung der Spenden lag dem Gremium vor.

Dem öffentlichen Teil schloss sich ein nicht öffentlicher Teil an.

## Öffentliche Bekanntmachung des Gemeinderatsbeschlusses über die 2. Änderung des Bebauungsplans mit örtlichen Bauvorschriften „Gewerbegebiet Lilienthalstraße“

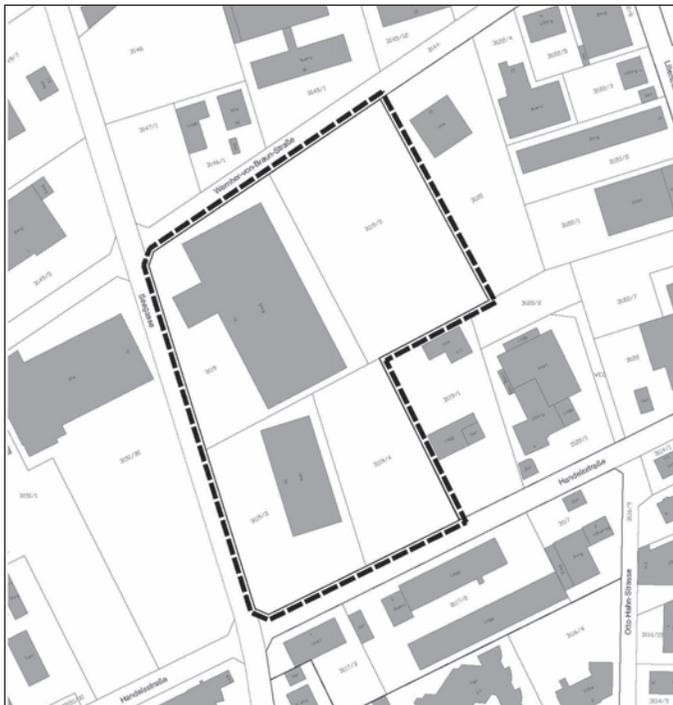
Aufstellungsbeschluss gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch  
Der Gemeinderat der Stadt Eppelheim hat in seiner Sitzung am 18. Juli 2016 die Aufstellung der 2. Änderung des Bebauungsplanes mit örtlichen Bauvorschriften „Gewerbegebiet Lilienthalstraße“ beschlossen.

Der vorgesehene Geltungsbereich wird begrenzt:

- im Norden: durch die nördliche Grenze der Wernher-von-Braun-Straße
- im Osten: durch die westliche Grenze der Flurstücke 3119/1 und 3120
- im Süden: durch die nördliche Grenze der Handelsstraße
- im Westen: durch die östliche Grenze der Seestraße

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Flurstücke 3119, 3119/3, 3119/4 und 3119/5.

Der Geltungsbereich ergibt sich aus dem beigefügten Lageplan, der Bestandteil dieses Beschlusses ist.



(ohne Maßstab)

Bei dem Plangebiet handelt es sich um Flächen, die durch den Bebauungsplan „Gewerbegebiet Lilienthalstraße – 1. Änderung und Erweiterung“ planungsrechtlich als Gewerbegebiet gesichert sind. Aus diesem Bebauungsplan ergeben sich Einschränkungen der zulässigen Nutzungen insbesondere in Hinblick auf Einzelhandelsnutzungen, Beherbergungsbetriebe und Vergnügungsstätten. Allerdings sind bislang noch Nutzungen wie z.B. sportliche oder kulturelle Anlagen zulässig, die gegebenenfalls zu einem erheblichen Verkehrsaufkommen von Besuchern mit möglichen erheblichen Belastungen der bestehenden Wohnbebauung entlang der Zufahrtsstraßen führen können. Die Stadt Eppelheim sieht daher die Erforderlichkeit einer Einschränkung der Zulässigkeit von Nutzungen mit erheblichem Besucheraufkommen, sofern nicht anderweitig eine wohnumfeldverträgliche Verkehrserschließung gewährleistet werden kann. Wesentliches Planungsziel der Änderung des Bebauungsplanes ist es, einschränkende Festsetzungen zur zulässigen Art der baulichen Nutzung in Hinblick auf die mögliche Verkehrserzeugung zu treffen, um städtebaulichen Fehlentwicklungen in der bebauten Ortslage vorzubeugen.

Eppelheim, den 22. Juli 2016  
Dieter Mörlein, Bürgermeister

### VZ 01 Personal, Kultur und Wirtschaftsförderung



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht für ihre kommunale Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ zum 01. Januar 2017

**Erzieher (m/w), Kinderpfleger (m/w),  
oder pädagogische Fachkräfte (m/w)**  
i.S.d. erweiterten Fachkräftecatalogs nach § 7 KiTaG

Gesucht werden **eine Vollzeitkraft, zwei Teilzeitkräfte mit 25 Stunden/Woche, sowie Vertretungskräfte** für den U3 Bereich.

Detaillierte Informationen erhalten Sie unter  
[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Sachbearbeiter/in für unsere Bauverwaltung**  
in Vollzeit

Den vollständigen Ausschreibungstext entnehmen Sie bitte unser Homepage  
[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

### Wir bitten um Beachtung!

**Am 28. Juli 2016 bleiben Rathaus, Stadtbibliothek und Bauhof der Stadt wegen des jährlichen Betriebsausfluges geschlossen.**

### Schließzeiten in den Sommerferien im Gisela-Mierke-Bad

**1. August 2016 bis einschließlich 21. August 2016.  
Ab dem 22. August 2016 steht das Bad wieder zu den gewohnten Zeiten zur Verfügung.**

**Gastfamilie für zwei Abiturientinnen aus Montebelluna gesucht**



Cecilia (links) und Chiara (rechts) haben gerade in Montebelluna ihr Abitur, mit Schwerpunkt Sprachen erfolgreich bestanden. Die zwei Mädchen würden nun gerne ihre erlernten Deutschkenntnisse anwenden und vor Ort verbessern und absolvieren daher ein zweiwöchiges Praktikum im Rathaus. Über das Stadtfest hatten sie bereits die Möglichkeit, mit der italienischen Delegation nach Eppelheim zu reisen und die Stadt kennen zu lernen.

Für die Zeit vom 16. bis zum 28. August sucht die Stadtverwaltung eine nette Gastfamilie, die die zwei 18jährigen Mädchen aufnehmen könnte. Am liebsten würden die Mädchen zusammen bei einer Familie unterkommen- sollte dies nicht möglich sein, können sie aber

natürlich auch in zwei unterschiedlichen Unterkünften wohnen. Schön wäre es, wenn Jugendliche in einem ähnlichen Alter in der Familie leben würden, so dass ein Austausch entstehen kann. Die Stadtverwaltung begrüßt die wechselseitigen Beziehungen und entrichtet daher auch eine Aufwandsentschädigung von 400,00 €.

Interessierte Gastfamilien wenden sich bitte an Frau Verena Fabrizi; V.Fabrizi@eppeilheim.de

**VZ 20 Finanzen**

**Eppelheim, den 22.Juli 2016**

**Öffentliche Zustellung nach §11 Landesverwaltungs-Zustellungsgesetz (LVwZG) bzw. §10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)**

**Betroffene Firma: Buchungszeichen 5.0101.00021.0 GbR Terziyski u.a. S-Bau z.Hd. Stefan Terziyski, mit letztem bekannten Sitz in der Vangerowstr. 17 69115 Heidelberg**

Wegen unbekanntem Aufenthalt der oben genannten Firma ist die Zustellung durch die Post nicht möglich. Alle Adressauskunftersuche blieben erfolglos. Daher wird hiermit die öffentliche Zustellung des Gewerbesteuerbescheids vom 29.06.2016 durchgeführt.

Der Bescheid kann von den zuständigen Personen oder einem Bevollmächtigten bei der Stadt Eppelheim innerhalb von zwei Wochen nach dem Tag der Veröffentlichung zu den Öffnungszeiten eingesehen und abgeholt werden. Bitte melden Sie sich im Rathaus, Verantwortungszentrum Finanzen, Zimmer Nr. 5.

Stadtverwaltung Eppelheim  
Dieter Mörlein  
Bürgermeister



**Aus dem Ortsgeschehen**

**Geburtstage**

- |       |                  |          |
|-------|------------------|----------|
| 25.7. | Susanna Brecht   | 85 Jahre |
| 26.7. | Gerlinde Jaap    | 80 Jahre |
| 27.7. | Klaus Hartmann   | 70 Jahre |
| 29.7. | Marita Engel     | 70 Jahre |
| 30.7. | Gisela Fänderich | 70 Jahre |

**Kunsthändlermarkt im Rahmen des Eppelheimer Weihnachtsdorfes am 03.12. – 04.12.2016**

Die Stadt Eppelheim veranstaltet im Rahmen des Eppelheimer Weihnachtsdorfes zum 1. Mal einen Kunsthändlermarkt.

Dieser Markt ist nur für Hobbykünstler- und Handwerker gedacht, die ihre eigenen Produkte, das heißt, Dinge die der Aussteller selbst und in Handarbeit hergestellt hat, zum Verkauf anbietet.

Wer Interesse hat, daran teilzunehmen sendet bitte eine Kurzbewerbung per Mail an: g.hildebrandt@eppeilheim.de mit Angabe der zu verkaufenden Produkte und einiger aussagekräftiger Bilder.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Hildebrandt unter der Tel.Nr. 794-406.

**Stadtbibliothek**

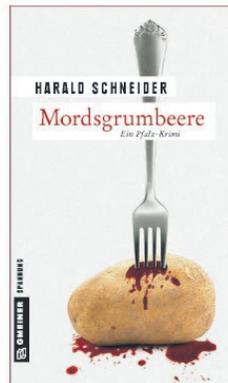
**KRIMIABEND** in der Stadtbibliothek

Lesung aus Regional-Krimis und -Thrillern

**Donnerstag, 21. Juli 2016**

19 Uhr Autorenlesung mit **Harald Schneider** aus seinem neuesten „Palzki-Krimi“

**„Mordsgrumbeere“**



© Foto Gmeiner-Verlag

Rund um das Thema "Grumbeere" geht es im neuen Pfalzkrimi, wie immer authentisch gewürzt mit realen Unternehmen und realen Personen. Palzki ermittelt unter anderem in der Zentrale von Getränke-Bruch in Oggersheim, bei der Erzeugergemeinschaft Pfälzer Grumbeere, in den Landauer SBK-Märkten, in dem Abpackunternehmen Kartoffel-Kuhn in Frankenthal und in vielen weiteren realen Orten.

**Vorverkauf ab 01. Juli in der Stadtbibliothek:**

VVK: 5,- EUR/erm. 3,- EUR  
Abendkasse: 6,- EUR/erm. 4,- EUR



Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 76 62 90

**Zum Kindermusical „Farbenzauber - Sophie rettet die Märchenwelt“ gibt es jetzt auch die CD!**



Letztes Jahr im Juli war Prinzessin Sophie (Melanie Rainer) in der Stadtbibliothek Eppelheim zu Gast und hat zusammen mit den großen und kleinen Zuschauern die Märchenwelt gerettet.

Danach war die Frage bei den Zuschauern groß, ob man die Lieder bekommen könnte – zum nachsingen und träumen.

Nun ist es soweit: Die Lieder aus dem Kindermusical „Farbenzauber - Sophie rettet die Märchenwelt“ gibt es auf CD und auch bei iTunes.

Die CD können interessierte Personen für 7 EUR in der Stadtbib-

liothek Eppelheim an der Theke kaufen – und wer mag kann die Lieder auch direkt über iTunes kaufen und herunterladen: <https://itunes.es/de/rQBndb> („Farbenzauber Lieder“ aus dem Musical „Farbenzauber - Sophie rettet die Märchenwelt“, von Melanie Rainer).

**Im August** bleibt die Stadtbibliothek Eppelheim **an den Samstagen geschlossen**, während der Woche ist sie zu den üblichen Öffnungszeiten (Mo und Fr: 13-18 Uhr, Mi: 10-18 Uhr) geöffnet!

## Eppelheimer Flüchtlingshilfe



**EPPELHEIMER FLÜCHTLINGSHILFE**

# EINLADUNG

zum  
**Kontaktcafé**

INTERKULTURELLE BEGEGNUNG  
TEE & KUCHEN  
KINDERBETREUUNG



SCHNUPPER-PLATTFORM (für neue Helfer)  
INFORMATIONSBÖRSE

**MITTWOCH,**  
**27. JULI 2016, 16.00-18.00 UHR**  
Im "Franziskushof", kath. Gemeindehaus, Blumenstraße 33

EPPELHEIMER FLÜCHTLINGSHILFE - AK. SOZIALES/LEBEN - WWW.EPPELHEIMER-FLUECHTLINGSHILFE.DE

### Einladung zum internationalen Frauenfrühstück

Der Frauentreff der Eppelheimer Flüchtlingshilfe lädt am Montag, 25. Juli 2016, von 10 bis 12 Uhr, zum 2. Internationalen Frauenfrühstück ein. Frauen verschiedener Nationen und geflüchtete Frauen treffen sich in geselliger Runde, frühstücken gemeinsam und lernen sich kennen. Für Essen und Getränke ist gesorgt. Der Ort ist das evangelische Gemeindehaus, Hauptstraße 56.

Das internationale Frauenfrühstück ist offen für alle – unabhängig von Herkunft und Alter.

Schauen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!



## Verschenken – verloren – gefunden – suchen

### Lfd.Nr. 1915

Wohnzimmer-Schrankwand, erle, ca. 3 mtr., 4-teilig, mit Glasvitrine

Tel. 06221/763618

Sollten Sie etwas zu verschenken, etwas suchen, etwas gefunden oder verloren haben, dann melden Sie sich unter [eppelheimer-nachrichten@eppelheim.de](mailto:eppelheimer-nachrichten@eppelheim.de) oder Tel. 794-406



## Senioren

### Akademie für Ältere

#### Veranstaltungen vom 25. Juli bis 29. Juli 2016

##### Montag, 25. Juli

14:00 2193 Utopien - Von der Antike bis zur Neuzeit > Vortrag Gerlinde Horsch, > E06 EG

##### Dienstag, 26. Juli

09:00 1465 Gesundheitswandern > Wanderung Waltraud Nenninger,

10:40 2194 Karoline von Günderrode - Die „Sappho der Romantik“ > Vortrag, Dr. Helmut Haselbeck, > E06 EG

13:45 2105 Aktuelle Politik > Diskussionskreis

Frank Tischer, Dieter Hof, > E07 EG

15:40 2237 Vita Magica - Lyrik, Prosa, Satire: Gastleserin: Christine Weitmann > Lesung, Rita Kocher, Wolfgang Hampel, > E06 EG

##### Mittwoch, 27. Juli

10:40 2161 Das Weite suchen - Vom tieferen Sinn des Reisens > Vortrag, Barbara Köhrmann, > E06 EG

13:15 2103 Das Markus-Evangelium - Lektüre, Einführung und Gespräch > Seminar, Thomas Bölling, > 104 1.OG

##### Donnerstag, 28. Juli

07:45 4112 Von den Römern in die Gegenwart - Historische Etappen im Saar-Pfalz-Kreis > Kulturfahrt Jutta Krause, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Informationspavillon

08:50 1426 Von Kirrweiler nach Großfischlingen > Wanderung Horst Karl Kunz, Klaus Haas, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Bahnhofshalle

##### Freitag, 29. Juli

10:40 2162 Die Rocky Mountains - Schicksal eines Kontinents > Vortrag, Dieter König, > E06 EG

14:00 2125 Zeitgeschichte und aktuelle Politik > Vortrag

Hans-Jürgen Tragbar, > E06 EG

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an! Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

#### Kirchliche Nachrichten

<b>Fr 22.07.</b>	16.00	Picco- Pauli: Kindergruppe für Grundschüler „Sommer, Sonne, Kaktus“
	18.00	TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche „Beachparty“
	18.45	Kirchenchor
	20.15	Singkreis
<b>Sa 23.07.</b>	10.00	Krabbelgottesdienst in Plankstadt Auftakt Familientag Thema: „Unsere Orgel“
	14.00	Männerrunde- Grillfest auf der Wiese hinter der Kirche
	19-24.00	„Nacht für die Orgel“ in und um die Pauluskirche Chor- und Instrumentalmusik Orgelführungen Getränke, Imbiss und Kommunikation u.v.m. (Näheres s.u. in beigefügtem Text!)
<b>So 24.07.</b>	10.00	Predigtgottesdienst Pfr. Schilling
	20.30	Meditation

<b>Mo 25.07.</b>	18.00	Werkkreis
<b>Di 26.07.</b>	17.00	Besuchsdienstkreis
<b>Mi 27.07.</b>	9.00	Abschlussgottesdienst der Theodor-Heuss-Schule
	15-18.00	Kindergarten- Ausschuss- Sitzung
	18.00	Frauenkreis „Grillabend“
	19-21.00	Open-Air-Jugendgottesdienst Treffpunkt: Wiese hinter der Kirche
	19.00	Jugendposaunenchor
	20.00	Posaunenchor
<b>Do 28.07.</b>		ab heute Sommerferien
<b>Fr 29.07.</b>	18.45	Kirchenchor

**Wochenspruch: Lukas 12,48**

**Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.**

## Open-Air-Jugend-Gottesdienst



**Wann?** letzter Schultag: Mi., 27.7.16, 19 Uhr

**Wo?** **Treffpunkt: 19 Uhr Garten der ev. Kirche (Sitzkissen bitte mitbringen)**

**Was?** **Wir feiern zusammen einen Open-Air-Jugo zum Thema „Unterwegs sein – Urlaub – Sommer“.**

**Wer?** **KonfirmandInnen und andere Jugendliche aus Plankstadt und Eppelheim**

 **Samstag, 23. Juli - 19 bis 24 Uhr**



**in und um die Pauluskirche**

Chor- und Instrumentalmusik  
Orgelführungen  
Getränke und Imbiss,  
Kommunikation u.v.m.

**Der Erlös ist für die Sanierung der Orgel bestimmt**

**NACHT FÜR DIE ORGEL**, am 23. Juli von 19<sup>00</sup>Uhr bis Mitternacht: Viele, der in Eppelheim kirchenmusikalisch Tätigen, beteiligen sich an diesem langen Abend mit musikalischen und kulinarischen Beiträgen. Darauf freuen wir uns. Ebenso freuen wir uns auf Ihren Besuch. Sei es, dass Sie „mal zwischendurch“ hereinschauen, um den einen oder anderen Musikbeitrag zu erleben, sei es, dass Sie den Abend mit uns hörend, unterhaltend, essend und trinkend ... an einem Ort, oder mal hier mal dort, verbringen wollen:

**Kommen Sie doch einfach mal vorbei** und lauschen auf Chorgesang und Instrumentenklang, stärken sich mit einem Imbiss bei Salonmusik im Gemeindehaus, treffen den einen oder die andere oder bringen noch jemanden mit ... erhalten Einblicke in- und Informationen über die Pauluskirchenorgel bei einer Baustellenführung und an den Ausstellungswänden, die den Fortgang der Sanierungsarbeiten mit vielen Bildern dokumentiert, **und verweilen** vielleicht auch bei einem Gläschen Wein auf der Kirchenwiese .....

Der Eintritt ist frei und jederzeit möglich – Der Erlös aus Speis und Trank ist für die laufenden und künftigen Sanierungsarbeiten an der Orgel bestimmt.

Das vorläufige Programm:

19.00 Uhr	Beginn in der Kirche mit dem Evangelischen Posaunenchor
19.30 Uhr	Orgelbaustellenführung mit Peter Rudolf
20.00 Uhr	Kammermusik mit Felicity Hotasina und Gästen
20.30 Uhr	Katholischer Kirchenchor Cäcilia
21.00 Uhr	Salonmusik im Gemeindesaal: beschwingt-Heiteres für Gesang, Geige und Klavier, mit Barbara Mauch-Heinke (Violine), Michael Leideritz (Gesang), Peter Rudolf (Klavier)
21.45 Uhr	Singkreis mit Musik aus dem Oratorium „Elias“ von Felix Mendelssohn-Bartholdy
22.15 Uhr	Orgelbaustellenführung mit Peter Rudolf
22.45 Uhr	Musik für Klavier und Harmonium mit Otmar Wiedenmann-Montgomery und Tatjana Kontorovich
23.15 Uhr	Frauenkantorei

im Anschluss: Wunschliedersingen aus dem Gesangbuch  
Während des gesamten Abends sorgt der Evangelische Kirchenchor für Imbiss und Getränke im Gemeindesaal und lädt ein in die „Weinstube“ auf der Kirchenwiese.

**HERZLICH WILLKOMMEN!!!**

### **Goldene Hochzeiten**

Wenn Sie ein Ehejubiläum wie Goldene oder Diamantene Hochzeit begehen und aus diesem Anlass den Besuch des Pfarrers oder einen Dankgottesdienst feiern möchten, so bitten wir, dass Sie sich im Pfarramt melden. Die Daten, die wir vom Rathaus der Gemeinde Eppelheim erhalten, sind leider nicht vollständig. Daher sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Eine frühzeitige Meldung ist sehr hilfreich, da die Pauluskirche nicht zu jedem Zeitpunkt zur Verfügung steht. Umso früher Sie mit dem Pfarramt Kontakt aufnehmen, umso größer ist die Wahrscheinlichkeit, dass wir Ihr Ehejubiläum an Ihrem Wunschtermin in der Pauluskirche feiern können. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 760027.

### **Bitte beachten!!!!!!**

#### **Öffnungszeiten im Pfarramt**

**Sommerferien (28.07.-10.09.2016)**

MO, DI, FR 10-12 Uhr

DO 16-18 Uhr

**Während der Sommerferien finden in der Regel keine Gruppen und Kreise statt.**

## Katholische Kirche

### Gottesdiensttermine:

#### Eppelheim

<b>Sa. 23.07.</b>	08.00	Laudes (Josephskirche)
	14.00	Taufe des Kindes Jakob Noah Stenull (Josephskirche)
<b>So. 24.07.</b>	09.30	Hl. Messe (Christkönigkirche)
	09.30	Kleinkindgottesdienst (Beginn mit der Gemeindemesse in der Christkönigkirche und Fortsetzung im Freien)
<b>Di. 26.07.</b>	08.30	Hl. Messe (Josephskirche)
	18.00	Rosenkranzgebet (Christkönigkirche)
<b>Mi. 27.07</b>	07.55	Abschlussgottesdienst der Humboldt-Realschule (Christkönigkirche)
	10.00	Hl. Messe (Haus Edelberg)

#### Pfaffengrund

#### So. 24.07.

11.00 Hl. Messe

#### Wieblingen

#### Sa. 23.07.

18.30 Hl. Messe mit Verabschiedung von Pastoralassistentin Sarah Herm

#### Treffpunkte

<b>Di. 26.07.</b>	14.00	Treffen der Senioren (FH)
<b>Do. 28.07.</b>	20.00	Kirchenchor (FH)

### Pastoralassistentin Sarah Herm geht weiter

Im Vorabendgottesdienst am Samstag, den 23. Juli, um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus in Wieblingen verabschiedet wir Frau Sarah Herm. Nach dem Gottesdienst sind Sie herzlich eingeladen, mit Frau Herm zum Abschied anzustoßen und ihr dabei für ihre Arbeit in den zurückliegenden knapp zwei Jahren zu danken.

### Brief an alle Sternsinger



Vor wenigen Tagen ging ein Brief aus Aachen im Pfarramt ein: Der Präsident des „Kindermissionswerkes Die Sternsinger e.V.“

Prälat Dr. Klaus Krämer bedankt sich persönlich bei den Eppelheimer Sternsängern, den Begleitern und Organisatoren für ihren außerordentlichen Einsatz!

Krämer schreibt: „Viele Kinder und Jugendliche sind mit Ihren Begleitern von Haus zu Haus gezogen, haben Menschen den Segen gebracht und für Projekte in Afrika, Asien, Lateinamerika und Osteuropa gesammelt. Ohne dieses großartige Engagement und den beispiellosen Einsatz so vieler wäre unsere Hilfe für Kinder in der Not nicht möglich.“

Die in Eppelheim gesammelten Spenden betragen 25.727,04 Euro! Damit „wird die Hilfe für so viele Kinder und Jugendliche erst möglich.“ Wie in den Vorjahren unterstützt Eppelheim jeweils ein konkretes Projekt: Dieses Jahr wird eine Vorschule in Ilolangu-lu gebaut, einem Ort in der Diözese Tabora, mitten in Tansania. Sie ist bereits im Bau, wie der Projektverantwortliche kürzlich mitteilte. „In vielen Projekten, die die Sternsinger unterstützen werden Kinder und Jugendliche unabhängig von ihrer Herkunft gefördert, werden Vorurteile abgebaut und junge Menschen ermutigt, ihre Identität zu finden“ betont Krämer.

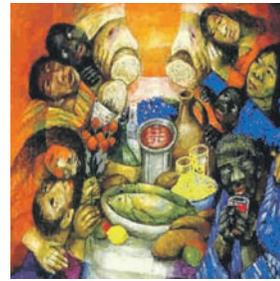
Jedes Jahr um den 6. Januar sind die Sternsinger unterwegs. Kinder, die weder Wind noch Wetter scheuen und sich mit ganzem Herzen in den Dienst der guten Sache stellen: das sind die Sternsinger! Gewandete in königliche Roben besuchen Kinder und Jugendliche aller Konfessionen und Bekenntnisse jede einzelne Wohnung in Eppelheim. Gemeinsam bringen sie Gottes Segen: 20\*C+M+B+16 (Christus mansionem benedicat - Christus segne dieses Haus). Sie erhalten dafür von den besuchten Menschen – ebenfalls aller Nationen, Glaubensbekenntnisse, jung und alt – Spenden für Gleichaltrige und Süßigkeiten. Wegen seiner großen Bedeutung ist Sternsingen von der UNESCO zum immateriellen Kulturerbe erhoben worden!

Dr. Krämer dankt in seinem Brief den Sternsängern, den Verant-

wortlichen „und Ihrem Team von ganzem Herzen.“

Übrigens: Das Kindermissionswerk bietet auch FSJ an! (W. Stromberg)

### Sonntag im Franziskushof



Am Sonntag den 24. Juli 2016 wartet wieder ein leckeres Mittagessen auf Sie. Es kocht für Sie das Team vom Franziskushof.

Eingeladen sind Alle, ob Jung oder Alt, Familien, Alleinerziehende oder Alleinstehende, alte Eppler oder Neubürger und natürlich ökumenisch offen, dieses preiswerte Mittagessen zu genießen. Sie haben auch Gelegenheit bei einem Kaffee

sich zu unterhalten, oder zum kennenlernen. Ab 11.30 Uhr sind die Tore im katholischen Gemeindehaus in der Blumenstraße 33 für Sie geöffnet

## Neuapostolische Kirche

### Do. 21.07.

20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

### So. 24.07.

09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

11:00 Andacht im Seniorenheim Kranichgarten, HD-Pfaffengrund

### Di. 26.07.

20:00 Chorprobe in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

### Do. 28.07.

20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

### So. 31.07.

09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103

## Sonstige Kirchen

### Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichsaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7

#### Wöchentliche Zusammenkünfte

Mittwoch: 18.45 Uhr, Donnerstag: 19 Uhr, Freitag: 18.45 Uhr, Samstag: 17 Uhr, Sonntag 10 Uhr, 17 Uhr.



## Schulen, Kinderbetreuung und Erwachsenenbildung

## Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium

### Eichenfest des DBG am letzten Freitag im Schuljahr

(uf) Am Freitag, dem **22. Juli 2016, von 17 bis 22 Uhr** feiert das Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium (DBG) Eppelheim sein traditionelles **Eichenfest**. Alle Schülerinnen und Schüler, Eltern, Lehrer, Ehemalige und Freunde der Schule sind herzlich eingeladen, bei kühlen Getränken und leckerem Essen auf dem Schulhof zusammenzukommen und einen schönen Sommerabend miteinander zu verbringen. Wie in den vergangenen Jahren treffen sich die zehnjährigen Abiturienten zum Eichenfest. Musikalisch umrahmt wird das Fest von den verschiedenen Chören des DBG, von Eltern-Schüler-Darbietungen sowie von dem Akustik-Pop Gitarrenduo Jürgen Mauter & Gerald Weiser. Es werden die Ergebnisse der dem Eichenfest vorangehenden Projektstage präsentiert und es gibt auch wieder eine Filmvorführung. Bei schlechtem Wetter wird das Fest im Schulgebäude stattfinden

## Humboldt-Realschule

### Abschlussfahrt der 9. Klassen nach München

Schon früh am Morgen startete die gesamte Jahrgangsstufe 9 mit dem Bus nach München, um sie als eine der beeindruckendsten Metropolen Europas kennenzulernen. Noch müde aber sichtlich gespannt auf die kommende Woche kamen alle pünktlich am Treffpunkt der Rhein-Neckar Halle an. Noch auf dem Weg wurde das KZ in Dachau besichtigt. Anhand des historischen Geländes, der noch erhaltenen Gebäude, der Rekonstruktionen und Inszenierungen am Ort sollten die Spuren herausgestellt werden, die von der Zeit des Konzentrationslagers und der Nachgeschichte zeugten. Der Einbezug von Biografien ehemaliger Häftlinge ermöglichte den Schülern einen personalisierten Zugang. Mit Betroffenheit und anregenden Gesprächen ging es im Anschluss weiter ins Hostel.

Zu den vielfältigen Programmpunkten gehörten des weiteren eine gemeinsame Stadtbesichtigung, eine Raftingtour auf der 10 Grad kalten Isar, ein Klettwalderlebnisparcour, eine Besichtigung der Allianzarena sowie der Besuch des Deutschen Museums. Im Kletterwald trauten sich einige Schüler bis hoch auf den höchsten und schwierigsten Parcour und waren danach sichtlich stolz auf diese Leistung. Das Deutsche Museum bot des weiteren eine fast unüberschaubare Zahl an interessanten Dingen, daher hieß es: Sich viel Zeit nehmen.

Auch mit dem Wetter hatten die Schüler und Lehrer Stabenow, Heinzlbecker, Seyferth, Klopatsowski, Schati und Miller großes Glück. Die Sonne schien die ganze Woche.

Freitags ging es nach dem Frühstück wieder zurück nach Eppelheim. Für die Schüler war diese Abschlussfahrt mit ihren Schulkameraden und Lehrern ein schönes Erlebnis, das ihnen hoffentlich noch lange in Erinnerung bleibt.



## Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule

### Wundervolles Sommer-, Sport- und Spielefest an der FESCH

Am Donnerstag, den 7. Juli 2016 fand bei strahlendem Sonnenschein von 14-17 Uhr ein Sommer-, Sport- und Spielefest in der Friedrich-Ebert-Schule statt. An zahlreichen Spielstationen konnten die Schülerinnen und Schüler der Grundschule und der Sekundarstufe sich sportlich betätigen.

Die Lehrerinnen und Lehrer aller Jahrgangsstufen von Klasse 1 bis Klasse 9 hatten jeweils eine oder mehrere Stationen für die Kinder und Jugendlichen vorbereitet und betreuten diese über den ganzen Nachmittag hinweg. So konnten in entspannter Atmosphäre Lehrerinnen und Lehrer mit Schülerinnen und Schülern Zeit beim Spielen verbringen und hatten viel Freude miteinander.

Ilona Armbruster, Sandra Erler, Sina Krotz und Eva Körber hatten sichtlich Spaß am Stand der ersten Klasse beim Schwingen des großen, bunten Schwungtuchs, beim Werfen mit Wasserballons sowie beim rollenden Eierlauf auf Skateboards. An der Station der zweiten Klasse von Miriam Fankel, Inga Neumüller und Anne Rolschewski konnte man beim Rückwärtslaufen riesengroße Seifenblasen machen, die in den blauen Himmel flogen und sich dabei lustig und immer neu verformten.

Die Drittklässlerinnen Cornelia Bauer, Stephanie Brause und Christopher Neureuther hatten das lustige Spiel „Eselschwanz“ aufgebaut. Mit verbundenen Augen einen Schwanz an einen Esel zu heften, war gar nicht so einfach und sorgte für viel Gelächter. Angefeuert und gelacht wurde auch beim Bobby-Car-Rennen, welches die Lehrerinnen der vierten Jahrgangsstufe als Station anboten. Rosemarie Hauck, Annette Helmcke, Tanja Müller und Katharina Würzler ließen Schülerinnen und Schüler auf jeweils einem Bobbycar gegeneinander antreten und durch einen Parcours sausen.

Bei der Station der Klasse 5 mit Susanne Florian, Stefan Hansen, Michael Späth und Claudia Ritter konnten die Kinder ihr Glück und Geschick beim Boccia-Spiel mit bunten Kugeln und einem kleinen Schweinchen ausprobieren. Die Klassenlehrer der Klasse 6, Annette Schwab und Steffen Bittler und Co-Klassenlehrerin Alexandra Misra hatten ins Carré zu einem Tischtennisturnier geladen.

Gabi Fuchs und Stefanie Scheffzek aus Klasse 7 hatten die Slackline zwischen schattigen Bäumen auf der Wiese gespannt und halfen mutigen Seilartisten beim ersten Kontakt mit dem ungewohnten Balanceakt. Klassenstufe 8 mit Theresa Boxberg, Arne Inhülsen und Christine Weiß hatten sich bei dem heißen Wetter für einen Schwamm-Wasser-Transport entschieden, der dankbar angenommen wurde, um sich mit Wasser etwas abzukühlen. Co-Klassenlehrer der Klasse 8, Mario Wohlfart, hatte einen wirklich sehr großen Bigball mitgebracht, der auf dem Volleyballfeld mit ganzem Körpergewicht der Schülerinnen und Schüler hin und her in die Tore gebracht werden musste. Das war etwas so Besonderes, dass die Schlange an dieser Station kaum kürzer wurde.

Wässrig ging es auch bei der Station von Georg Fellner, Anja Dahl und der Klasse 9 zu. Mit großen Wasserspritzpistolen mussten Tischtennisbälle von Flaschenhalsen geschossen werden - eine Riesengaudi.



Direkt nebenan durften die Schülerinnen und Schüler auf die Torwand von ASV-Jugendbegleiter Oli Matejka schießen und Themenkursleiterin Annika Rack hatte im Schatten des Schulhofes einen Parcours zwischen den Bäumen aufgebaut, bei dem ein Becher mit Wasser blind ins Ziel transportiert werden musste - vertrauensvoll geführt von einem Freund oder einer Freundin.

Die Klassenstufe 9 hatte mit ihrem Lehrer, Stephan Seitz außerdem eine Tipp-Kick Station sowie eine Schminkstation mit ihrer Lehrerin, Petra Hoser aufgebaut. Eine zweite Schminkstation betreute Lehrerin Meryem Huyelmas und wurde aufgrund der hohen Nachfrage an

Deutschlandfahnen und Tiger-Schnurrhaaren von Schulsozialarbeiterin Tina Dörner unterstützt.

Die Themenkurse „Ballett“ unter der Leitung von Ballettlehrerin Birgitta Lange und „Türkischer Folklore“ geleitet von Ayten Dolan zeigten in Form einer offenen Stunde jeweils eine Sequenz ihrer tänzerischen Tätigkeit. Techniklehrer Hartmut Martin und Werner Teufel und Religionslehrer Gerd Baudendistel betreuten eine Station mit selbstgefertigten Holzspielsachen wie Balanceboards und anderen Geschicklichkeitsspielen. Die Mitarbeiter des Postillion e.V., Denise Hoffmann und André Meyer, die die Schule im Ganztagsbetrieb unterstützen, hatten den jüngst von der VR-Bank gestifteten Ballwagen mit im Schulhof, aus dem die Kinder sich auch an diesem Fest Spielgeräte ausleihen konnten. Doch wurde an diesem Nachmittag wenig Gebrauch davon gemacht, denn die Stationen waren so vielfältig. „Es gibt so viel für uns - wir können gar nicht alles machen!“, so Mohammed aus der 3a. Auch die Themenkurse aus dem naturwissenschaftlichen Bereich waren vertreten und so konnte man am Stand der Experimentiergruppe unter Leitung von Lisa Seemüller vom Postillion e.V. unter anderem Butter schütteln und eine Brausetabletten-Explosion beobachten. Im Innenhof gab es einen Stempel auf der

Laufkarte für das Wässern der neu angepflanzten Weidenhütten. Diese haben die Schüler des Naturprojekts in diesem Frühjahr mit den beiden Diplom-Biologen Holger Hitzelberger und Peter Rösch neu gesetzt. Künstlerin Susann Peter lud alle Gäste ein, sich in kürzester Zeit mit den Grundlagen des Zeichnens von Comics und Mangas vertraut zu machen. „Das macht ja richtig Spaß!“, staunte ein Drittklässler, dem es nach Anleitung der Themenkursleiterin schnell gelang eine Zeichnung anzufertigen. Und last but not least wollten auch die Musikthemenkurse ein kleines Programm vorführen, welches sie in den letzten Monaten am Nachmittag im Rahmen des Ganztagsangebotes mit den Kindern und Jugendlichen eingeübt hatten. Die Flötengruppe unter der Leitung von Musiklehrerin Katja Wesch sowie der Themenkurs „Band“ der 5 und 6 Klässler mit Musiklehrer Ingmar Kunz, als auch der Themenkurs „Gitarre und mehr“ mit ihrem Leiter, Gitarrenlehrer Karsten Kulinna, präsentierten kleine Musikstücke. Den Rest des Nachmittags standen die Instrumente als offene Bühne all denen zur Verfügung, die spontan Lust hatten, sich musikalisch zu betätigen. Diese Chance nutzen Einige und so entstand eine bunte und wechselnde Mischung aus Lehrern und Schülern die gemeinsam musizierten. Auch Schulleiterin Verena Wittemer ließ es sich nicht nehmen zum Mikrofon zu greifen und „Everywhere you go, you always take the weather with you“ zu singen. Einen passenderen Song konnte es für dieses Fest kaum geben und wir hoffen, dass die gute Laune dieses Nachmittages Schüler und Lehrer mit Sicherheit gut über die letzten Wochen dieses Schuljahres trägt.

Für die nötige Abkühlung sorgte auch Eismann Giovanni, den Rektorin Wittemer zum Fest eingeladen hatte und im kühlen Schulhaus gab es Kaffee und Kuchen, den der Elternbeirat unter Vorsitz von Frau Sommer, Frau Benda und Frau Tink verkaufte. „Ich freue mich, dass alle sichtlich Spaß hatten: die Lehrer an der Betreuung ihrer Stationen, die Kinder haben gespielt, sich bewegt und viel gelacht. Die Sonne lachte auch - dazu noch die spontane, entspannte musikalische Unterermalung. Was braucht man mehr von einem Sommer-, Sport-, und Spielefest?“ resümierte Nina Lawrenz, die im Schulleitungsteam für die Organisation des Festes verantwortlich war.

### **Bundestag, Stasi-Museum, Fanmeile und Wachsfingurenkabinett: Erlebnisreiche Studienfahrt der Zehntklässler nach Berlin**

Erlebnisreiche Tage verbrachten die drei zehnten Klassen der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule vor kurzem in Berlin. Fröhliche Stimmung und bestes Wetter sowie zahlreiche Programmhöhepunkte machten die fünftägige Studienfahrt für die Zehntklässler zu einem der Höhepunkte ihrer gesamten Schulzeit.

Das Programm der Klassenlehrer Jeannette Hübler, Friederike Quandt, Vivienne Al Dahouk und Marc Böhmann war durchaus straff. Historische und kulturelle Punkte gab es ebenso wie Gelegenheiten zum Entspannen. Höhepunkte waren die Stadtrundfahrt, der Besuch der East-Side-Gallery, des Holocaust-Mahnmals und des Stasi-Museums, der Erlebnis-Ausstellung „The Story of Berlin“ mit Besuch im Atomschutzbunker sowie eine Bootsfahrt auf der Spree und der Blick vom Berliner Fernsehturm auf die pulsierende Metropole. Natürlich gehörte auch die Stipvisite der FESCH-Reisegruppe im Techno-Tempel „Matrix“, auf der Berliner Fanmeile am Brandenburger Tor beim EM-Halbfinale und in Madame Tussauds Wachsfingurenkabinett zu den Highlights.

Beim Besuch im Stasi-Museum in der Normannenstraße erfuhren die Eppelheimer Schüler von Friedemann Körner, selbst damals als verdächtiger Musiker unschuldig im Stasi-Gefängnis der DDR in Haft, vom unmenschlichen Staatsapparat Stasi, dem 90.000 offizielle und 190.000 inoffizielle Mitarbeiter angehörten. An den Überwachungsgeräten und den grausamen Bespitzelungsakten sahen die Gäste, wie die Diktatur DDR damals die Menschenrechte mit Füßen trat.

Außergewöhnlich informativ war auch der Besuch im Deutschen Bundestag. Zuerst trafen die Schüler/innen auf den Heidelberger SPD-Bundestagsabgeordneten Lothar Binding, der den Schülern einen authentischen und äußerst kenntnisreichen Einblick in ihre Arbeit vermittelte. Im Gespräch ging es dann ebenso um

die Arbeit als Bundestagsabgeordneter wie auch tagespolitische Fragen. Binding verdeutlichte den interessierten Schülern mitreißend die Rolle des Parlaments. Nach einer eindrucksvollen Stunde im Plenum, wo gerade die Themen Ceta und das neue Mutterschutzgesetz verhandelt wurden, ging es auf die Dachterrasse des Reichstagsgebäudes und in die Kuppel, von wo die Eppelheimer Schüler einen atemberaubenden Blick auf die Weltmetropole genießen konnten.

Voller Eindrücke und schöner Erlebnisse ging es dann wieder am Freitag mit dem Bus Richtung Eppelheim. Dass alle Schüler/innen an der Fahrt teilnehmen konnten und ein solch attraktives Bildungsprogramm erhielten, war auch der Verdienst vom Jobcenter des Rhein-Neckar-Kreises und dem Förderverein der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule, die die Studienfahrt nach Berlin großzügig unterstützt haben oder den Familien finanziell unter die Arme gegriffen haben.



### **Evang. Kindergarten Scheffelstraße**

#### **„Ausflugswoche“ im Kindergarten Scheffelstraße**

Die Bären- und die Pinguingruppe veranstalteten eine gemeinsame „Ausflugswoche“, auf die sich alle schon vorher riesig freuten!

Am Dienstag liefen wie zum „Feld-Spielplatz“, am Mittwoch erkundeten wir den Spielplatz am Lerchenweg, am Donnerstag spielten und erfrischten sich die Kinder im Stadtpark und am Freitag kam der Höhepunkt: Wir fuhren mit dem Bus nach Schwetzingen in den Schlossgarten, um uns dort einiges anzuschauen, und kennenzulernen. Es gab ein ausgiebiges Picknick-Frühstück, Balancieren an den Vogeltränken und Spielen im Apollo-Tempel. Wir fanden genügend schattige Plätze und Wege und fuhren müde, aber glücklich zurück nach Eppelheim.

Wir hatten einen schönen, erlebnisreichen Tag!

Alles in allem hat es den Kindern und Erzieherinnen großen Spaß gemacht!



## Volkshochschule

### Kommunikation als Lebenskunst

Gut kommunizieren macht glücklich! Eine gelungene Verständigung hängt von verschiedenen Faktoren ab. Wichtig ist, diese zu kennen und sich ihrer Wirkung bewusst zu sein. Die vhs Heidelberg bietet am 22. und 23.07. ein Seminar an, in dem man lernen und erleben kann, dass die Art und Weise, wie man mit anderen spricht, einen erheblichen Einfluss auf die eigene Lebensqualität haben kann. Erklärt und trainiert wird dies an Alltagsbeispielen der Teilnehmer.

Anmeldungen bis 19.07.16 unter 06221-911 911 oder service@vhs-hd.de.

## Villa Kunterbunt

### Maxis der Villa Kunterbunt in der EXPLO Heidelberg

Der diesjährige Ausflug der Maxikinder (aktuelle Schulanfänger im Kindergarten) führte uns nach Heidelberg. Dort besuchten wir die EXPLO, ein interaktives Studienzentrum mit naturwissenschaftlichem Bildungsangebot für Kinder und Erwachsene. Für diesen Besuch hatten wir uns vorher schon dafür angemeldet.

Am 09.07. 2016 war es dann soweit.....das Abenteuer „Experimente“ konnte be-ginnen.

Zunächst aber wurde noch in der Villa Kunterbunt gemeinsam gefrühstückt. Gut gestärkt ging es per Fußmarsch zur Eppelheimer Endhaltestelle. Dort nahmen unsere Wissenschaftler in der „22-er“ Platz. Wir wiesen sie darauf hin, sich alles zu merken was sie unterwegs sehen....also die Bahnnummer, die Anzahl der Stationen usw. Denn diese Infos sollten sie später noch für das große Wissens-Quiz benötigen.

Wir mussten dann in Heidelberg am Betriebshof in einen Bus umsteigen, der uns weiter zum Technologiepark kutscherte. Die Aufregung stieg ins Unermessliche als wir dort ankamen, aber zunächst.....wie konnte es auch anders sein.....zweites Frühstück mit Pinkelpause!

Aber dann wurden wir pünktlich um 10.30 Uhr von zwei sehr netten Damen am Eingang empfangen und hereingebeten..... in die „Heiligen Hallen“ der Wissenschaft. Hier durften nun die kleinen Einsteins und Curies ausprobieren was das Zeug hielt. Experimente zur Schwerkraft, zum Schall, zur Akustik, zu optischen Täuschungen und vielem mehr.

Es war beeindruckend wie die Kinder alles ausprobierten und zum Teil auch erklären konnten. Die dortige, aktuelle Sonderausstellung „Wie Tiere hören“ war äußerst interessant und ist sehr zu empfehlen. So verging das Ausprobieren und Experimentieren viel zu schnell. Nach einer Stunde war diese Führung zu Ende, die Maxis verabschiedeten sich und fragten sich wohl, ob das schon der ganze Ausflug war.....das war er natürlich nicht. Noch einmal fuhren wir mit dem Bus, aber wohin ging die Fahrt? Nach zwei Busstationen stiegen wir alle aus, marschierten gute 8 Minuten in den Handschuhsheimer Graham Park. Eine schöne kleine Grünoase mit einem Spielplatz. Hier machten wir Mittagspause. Eine ganz besondere Mittagspause, denn was die Racker nicht wussten, dass wir für 13.00 Uhr einen Pizzaservice bestellt hatten. Dieser kam auch pünktlich und brachte uns drei sehr leckere Partypizzen. Die Mädchen und Jungen kamen aus dem Staunen nicht mehr heraus. Damit hatten sie nicht gerechnet, somit war diese Überraschung völlig gelungen. Zudem hat sie äußerst wohl gemundet! Nach diesem exquisiten Essen mussten die Kinder nun das große Wissens-Quiz bewältigen, welches kein leichtes Unterfangen war. Aber unsere Maxis wären nicht die Maxis, wenn sie sich nicht alles gemerkt hätten. Jetzt kam es ihnen zu Gute, dass sie die Bahn- und Busnummern wussten, sich an die Hausnummer des Explogebäudes erinnern konnten usw. Somit haben alle dieses Quiz erfolgreich absolviert und bestanden. Der Lohn dafür war die goldene Urkunde, die die angehenden Wissenschaftler dann am nächsten Tag in der Villa Kunterbunt überreicht bekamen.



So ging ein ganz besonderer Ausflugstag zu Ende. Unsere Maxis haben das toll gemacht und vor allem viel Spaß gehabt. Und wann kann man dann auch noch Pizza Margherita bei herrlichem Wetter im Freien genießen, nachdem man in die renommierte Wissenschaftsvereinigung „Eic“ (Einstein ist cool) aufgenommen wurde?

Am Nachmittag kamen wir dann in den Kindergarten zurück, und die Maxis hatten den dort schon wartenden Eltern viel zu erzählen.....sehr viel.

### Sommer Brunch in der Villa Kunterbunt

Der Kindergarten und die Krippe der Villa Kunterbunt luden am 09. Juli zu einem Sommer Brunch ein. Auf dem Gelände im Hintere Lisgewann begann um 10.00 Uhr

das Fest bei strahlendem Sonnenschein. Im Gebäude gab es ein ausgesprochen leckeres Buffet mit vielen Köstlichkeiten. Natürlich haben auch viele Eltern wieder äußerst schmackhafte Kuchen gebacken und damit zu diesem gelungenen Brunch beigetragen. Im Garten waren Tische und Bänke unter Pavillons und Sonnenschirmen aufgebaut. Somit stand einem geselligen Beisammensein im Grünen nichts mehr im Wege. Für die vielen Kinder gab es unter anderem verschiedene Angebote, an denen sie teilnehmen konnten (Schminken, Wettspiele, Malen). Für Groß und Klein wurde zu zwei verschiedenen Uhrzeiten eine Diashow im Musikschulzimmer medial präsentiert. Hier wurde ein Querschnitt von Krippe und Kindergarten des Kindergartenjahres 2015/16 gezeigt.



Das Buffet mit leckeren Salaten, Antipasti, Fleischkäse und heißen Würstchen fand sehr großen Anklang. Hierfür noch einmal vielen Dank an die unzähligen, helfenden Hände, ohne die das so gar nicht möglich gewesen wäre. Ein Dank auch an die Eltern, die uns Sonnenschirme, Pavillons u.v.m für dieses Fest zur Verfügung gestellt haben. Hier hat sich einmal mehr wieder bewiesen, daß man gemeinschaftlich etwas bewirken kann. Einen Dank auch

an den Elternbeirat für die Unterstützung für dieses schöne Fest. So vergingen an diesem Tag drei Stunden wie im Fluge, drei Stunden in denen sich die Eltern und die Kinder wohlgeföhlt haben und einen schönen Sommer Brunch mit viel Sonne und vielen zufriedenen Gesichtern verbrachten.



## Parteien

### CDU Junge Union

#### Den Teamgeist des Stadtverbandes gelobt

Beim „Musikalischen Fröhschoppen“ der CDU gab es Musik, Weißwurst und Politik

Auf dem zentral gelegenen Wasserturmplatz lässt es sich prima feiern. Das wusste der CDU Stadtverband zu nutzen. Vorsitzender Volker Wiegand freute sich beim „19. Musikalischen Fröhschoppen am Wasserturm“ neben dem Bundestagsabgeordneten Dr. Karl A. Lamers, Ehrenbürgerin Inge A. Burck und Bürgermeister Dieter Mörlein zahlreiche Gäste, Stadträte und Vereinsvertreter begrüßen zu können. Wengleich auch eine Partei einlud, so stand nicht die Politik, sondern die Musik bei diesem Fest im Mittelpunkt. Die Stadtkapelle Philippsburg unter der Leitung von Peter Epple hatte genügend Blasmusikhits mitgebracht, um für einige Stunden die Gäste zu unterhalten. Die Stadtverbandsmitglieder agierten als eingespieltes Team und versorgten die Festbesucher mit Speis und Trank. Beim „Musikalischen Fröhschoppen“ konnte man sich traditionell Weißwurst mit Brezeln oder Fleischkäse mit Beilagen schmecken lassen. An den Tischen wurde man auch bedient. Wie wichtig Teamarbeit ist und wie toll die CDU Mannschaft in Eppelheim aufgestellt ist, machte Bundestagsabgeordneter Dr. Karl A. Lamers in seiner Ansprache deutlich. Er verglich die Politik mit dem Sport. Die Fußball-Europameisterschaft zeige gerade, wie wichtig es sei, im Team zu agieren und bis zur letzten Minute zu kämpfen. Wenn im nächsten Jahr die Bundestagswahl anstehe sei vorbildliche Teamarbeit gefragt. Zwei wichtige Ziele gelte es zu erreichen. Zum einen müsse es wieder gelingen, dass Angela Merkel als Kanzlerin an vorderster Stelle ihre gute Politik weiterführen könne. Zum anderen wollte der Abgeordnete wieder das Direktmandat im Wahlkreis holen, um sich mit seinem Fachwissen besonders in der Europa- und Sicherheitspolitik einbringen zu können. „Wir leben gerade in aufgeregten Zeiten“, betonte er. „Die Menschen machen sich Sorgen um ihre Rente und ihr Erspartes, aber auch um Europa und die Sicherheit.“ Es stelle sich die Frage, wie man den Menschen diese Sorgen nehmen und die Welt sicherer machen könne. Hier sei die Politik gefragt, meinte der CDU-Abgeordnete. „Als Politiker dürfen wir nicht wehklagen und alles schlecht reden, sondern müssen Lösungen aufzeigen und deutlich machen, wie viele Chancen und Perspektiven alle haben, die hier in diesem wunderbaren Land leben.“ (sg)



Bild: v.l.n.r.: Inge Burck, Dr. Karl A. Lamers, Sentiana Schwerin, Dieter Mörlein, Volker Wiegand

SPD [www.spd-eppelheim.de](http://www.spd-eppelheim.de)



Sozialdemokratische Partei Deutschlands

SPD Ortsvereine Eppelheim, Oftersheim, Plankstadt

11. Juli 2016

#### TTIP - Versprechen von mehr Wohlstand oder weiterer Spaltung der Gesellschaft?

SPD Ortsvereine aus Eppelheim, Oftersheim und Plankstadt laden ein zum Gespräch mit Bundestagsabgeordneten Lothar Binding

Die fortgeschrittenen Verhandlungen zu den Freihandelsabkommen TTIP und CETA erzeugen ein zunehmend zwiespältiges Echo. Das Versprechen von wachsendem Wohlstand stößt auf immer ungläubigere Fragen: Gilt diese Verheißung für alle oder geht sie auf Kosten von Arbeitnehmern und Verbrauchern? Wer kann seine Verhandlungspositionen am besten durchsetzen, dem Allgemeinwohl verpflichtete Staaten oder gewinnorientierte Konzerne?

**Lothar Binding**, Bundestagsabgeordneter für Heidelberg/Weinheim und finanzpolitischer Sprecher der SPD-Fraktion wird am **Mittwoch, dem 27. Juli, ab 19 Uhr im Bürgersaal Oftersheim** in der **Eichendorffstraße 2** gemeinsam mit den Vorständen der SPD-Ortsvereine Plankstadt, Eppelheim und Oftersheim diese Fragen ansprechen. Es ist eine öffentliche Veranstaltung, bei der Interessierte herzlich eingeladen sind, um mit ihnen ins Gespräch zu kommen.

Lothar Binding wird als Abgeordneter aus erster Hand den Verhandlungsstand erklären können und ob Volksvertreter bei den Gesprächen eine gleichberechtigte Rolle einnehmen. Vor dem Hintergrund des britischen Ausstretts aus der EU wird auch Thema sein, ob die Bewertung der komplizierten TTIP-Verhandlungen ein Opfer wachsender populistischer Tendenzen werden könnte.

Devrim Korkut

Ursula Wertheim-Schäfer

Andreas Heisel

Ursula Wertheim-Schäfer, Tel.: 01 52 / 24 86 46 91 E-Mail: [SPD\\_Plankst.Wertheim-Schaefer@t-online.de](mailto:SPD_Plankst.Wertheim-Schaefer@t-online.de)  
Andreas Heisel, Tel.: 0 62 02 / 9 78 47 90, E-Mail: [andreas.heisel@gmx.net](mailto:andreas.heisel@gmx.net)  
Devrim Korkut, Tel.: 0 62 21 / 7 25 81 45, E-Mail: [devrim.korkut@spd-eppelheim.de](mailto:devrim.korkut@spd-eppelheim.de)

#### Elfi Thompson Gedächtnis Minigolf Turnier SPD – OV Eppelheim lebt die UN- Behindertenrechtskonvention



Am 09.07.2016 trafen sich sportbegeisterte mit und ohne Behinderung zum Elfi Thompson Minigolf Gedächtnis Turnier auf der Gartengolf-Anlage von Vincenzo Ruta in der Kirchheimer Straße. Die verantwortlichen Veranstalter waren der SPD OV Eppelheim sowie AWO Eppelheim.

In seiner Begrüßung betonte der OV Vorsitzende Devrim

Korkut: „In Zusammenarbeit mit der AWO Eppelheim leben wir gemäß der UN -Behindertenrechtskonvention, „die Inklusion“. Wir sind alle gleich, egal welchen Teints oder mit welcher Einschränkung im Leben wir zu tun haben. Darum ist es unerlässlich zu zeigen, dass Inklusion funktioniert. Das sogar mit wenig Aufwand und geringen finanziellen Einsatz.“

Bei schönem und sonnigem Wetter gingen 4 Gruppen von bis zu 15 Teilnehmern an den Start. Gespielt wurde nach den allgemein gültigen Regeln des Minigolfs. Ob Jung und Alt, alle hatten Spaß am Spiel. Dabei hatte der Eine Pech auf einer einfachen Bahn, der Andere wiederum konnte bei einem „Hole in One“ an schwieriger Stelle jubeln.

„Wir können mit Stolz verkünden in Eppelheim Inklusion zu leben und wünschen uns, dass noch mehr Vereine, Arbeitgeber und vor allem mehr Menschen sich dem anschließen.“ So der

AWO Vorsitzende Joachim Lenz.

Nach 18 gespielten Löchern standen auch die Sieger fest. Es wurden Genuß-Gutscheine an die drei besten des Turniers vergeben.

1. Platz Thomas Kreutzer
2. Platz Michael Treiber
3. Platz Adnan Hodzic

Die Preisverleihung wurde von Richard Thompson, dem Sohn der Namensgeberin, und dem Landtagsabgeordneten Daniel Born übernommen.

Polit- und Vereinsprominenz durfte ebenfalls nicht fehlen. Wir bedanken uns für die Teilnahme bei unserem Landtagsabgeordneten Daniel Born, den Gemeinderäten Renate Schmidt und Alexander Pfisterer für die spielerische und organisatorische Unterstützung.

Ebenso erfreut zeigten sich die Organisatoren über die Teilnahme von Herbert Scheuermann und Thomas Kreuzer von der Projektgruppe Inklusion, die bereits im Bereich der Inklusion bei Freizeit und Sport in Eppelheim viele Erfolge verzeichnen können.

Einen besonderen Dank richtet Devrim Korkut an Vincenzo Ruta, dem Besitzer der Gartengolfanlage, der sie zu diesem Ereignis zur Verfügung gestellt und die Spielgebühr von 30 EUR an die SPD Eppelheim bzw. an die AWO gespendet hat. Recht herzlichen Dank.

Elke Sauer und Ivan Trnka, zwei unermüdete und passionierte Minigolf-Teilnehmer, bekundeten schon ihre 6. Anmeldung zum 6. Minigolf-Turnier.

## Eppelheimer Liste [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de)



## Vereine und Verbände

### ASV Judo/Karate

#### Judo-Abteilung des ASV-Eppelheim ist erfolgreichster Verein bei den Judo-Kreiszeitsmeisterschaften

Am Wochenende fanden die Kreis Einzelmeisterschaften der Jugend U10, U12 und U15 im Judo, in Hirschhorn am Neckar statt.

An diesen Kreismeisterschaften des Kreises Rhein-Neckar-Odenwald nahmen 8 Judo-Kids der Judo-Abteilung des ASV-Eppelheim mit großem Erfolg daran teil.

Folgende Platzierung konnten am Ende der Kreismeisterschaften von den ASV-Eppelheimer Judo-Kids nach grandiosen Kämpfen erreicht werden:

1. Platz, Malia Thome, (1. Bild dritte von links) in der Altersklasse U10, Gewichtsklasse -27kg
1. Platz, Finn Braß, (1. Bild zweite von links) in der Altersklasse U10 -24kg, Gewichtsklasse -40kg
2. Platz, Nuri Yesilgöz, (1. Bild erste von rechts) in der Altersklasse U10, Gewichtsklasse -39kg
3. Platz, Nelly Lichtenberg, (fehlt auf dem 1. Bild) in der Altersklasse U10, Gewichtsklasse -24kg
3. Platz, Mathis Homann, (1. Bild erste von links) in der Altersklasse U12, Gewichtsklasse -40kg
1. Platz, Michelle Grüber, (2. Bild zweite von rechts) in der Altersklasse U12, Gewichtsklasse -48kg
1. Platz, Jan Gärtner, (2. Bild erster von rechts) in der Altersklasse U12, Gewichtsklasse -46kg
2. Platz, Sinan Seckler, (2. Bild erster von links) in der Altersklasse U12, Gewichtsklasse -43kg



Mit viermal Gold, zweimal Silber und zweimal Bronze zählte die Judo-Abteilung des ASV-Eppelheim zu dem erfolgreichsten Verein des Kreises Rhein-Neckar-Odenwald bei diesen Kreismeisterschaften.

Die Judo-Abteilungsleitung des ASV-Eppelheim Thomas Graup-

ner, Sven Lebküchner und Eyüp Soylu gratulieren den 8. Judo-Kids recht herzlich zu diesem grandiosen Erfolg bei den Judo Kreiseinzelmeisterschaften.

Das Judo Training des ASV-Eppelheim findet im Capri-Sonnen-Sport-Center im Gymnastik-Raum statt. Die Judo-Trainingszeiten sind wie folgt:

Montag : 17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Training Anfänger / Fortgeschrittene 7 - 13 Jährige

Mittwoch : 17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Training Fortgeschrittene 7 - 13 Jährige

Mittwoch : 19:00 bis 20:00 Uhr Judo Anfänger / Fortgeschrittene Training ab 14 Jahren

Donnerstag : 16:30 bis 17:30 Uhr Judo-Kindergartentraining für 3 - 6 Jährige

Donnerstag : 17:30 bis 19:00 Uhr Judo-Wettkampftraining für 10 - 18 Jährige

Weitere Info zu den Judo Trainingszeiten des ASV-Eppelheim, sind zu erfragen bei Sven Lebküchner, Telefon 0176 981 293 77 oder unter der E-Mail Adresse : lebkucheners@gmx.de

## ASV/DJK Fußball

### Zum Saisonabschluss Silber und Tilman B-Juniorinnen holen beim Beachsoccercup in Lohrbach den zweiten Platz

Sonne satt, Sand, Strandfeeling, Musik und kühle Getränke – auch in diesem Jahr nahmen die B-Juniorinnen der SG ASV/DJK Eppelheim am Beachsoccercup des FC Fortuna Lohrbach im Mosbacher Höhenort teil. Trotz der langen Anfahrt ist dieses schöne Turnier für die Eppeler Fußball-Juniorinnen immer ein stimmungsvoller Saisonabschluss – nicht nur wegen Tilman. Trainer-Duo Thorsten Schmitz und Marc Böhmner operierten mit zwei festen 4er-Blöcken im 2-1-1-System, was sich schon im ersten Spiel gegen Diedesheim auszahlte: Das Team um Kapitänin Frieda Reif zeigte schöne, schnelle Passkombinationen auf dem schwierigen Untergrund und gewann verdient mit 1:0.



Das Siegtor schoss Leia mit einem wunderschönen Treffer aus kurzer Distanz oben in den Winkel. Zweiter Gegner war dann der TSV Weinsberg, der im letzten Jahr an gleicher Stelle Turniersieger wurde. Trotz guter Eppeler Chancen, unter anderem durch Nora, Narin, Alexa, Sara und Larissa, setzten sich die körperlich robusten Mädchen aus dem Hohenlohischen mit 2:0 durch. Gegen Reichardtshausen gab es im dritten Spiel ein 1:1-Unentschieden. Frieda hatte ihr Team mit einem satten Distanzschuss in Führung gebracht. Und Laura im Eppeler Tor brachte wie im gesamten Turnier die gegnerischen Stürmerinnen mit fantastischen Paraden zur Verzweiflung. Im letzten Spiel gegen Gastgeber Lohrbach brannten die Mädchen vom Wasserturm dann ein fußballerisches Feuerwerk ab und kamen zu einem verdienten

3:0-Erfolg. Die Tore schossen Frieda aus kurzer Distanz, Larissa mit sehenswertem Drehschuss mit links in den Winkel und Nora mit tollem Volleyschuss ins kurze Eck. Und die Abwehr um Frieda, Simone, Alexa und Narin stand wie eine Eins. Damit wurden die Mädchen in pink hinter Weinsberg Turnierzweiter.

Trainer Thorsten Schmitz war stolz und glücklich ob des Erfolges: „Die Mädchen haben wie immer tollen Fußball und echten Teamspirit gezeigt!“ Das Gesicht der Mannschaft wird sich zur kommenden Saison verändern: Kapitänin Frieda, die nach sieben Jahren Mädchenfußball ihr letztes Turnier als Juniorin absolvierte, rückt nun, weil es in Eppelheim noch kein A-Juniorinnen-Team gibt, gemeinsam mit Melanie zur Frauenmannschaft auf. Simone wird ein Auslandsjahr in Belgien absolvieren. Beide wurden vom Team nach dem Turnier in Lohrbach gebührend verabschiedet.

Die silbernen B-Juniorinnen: Laura Sommer (Tor), Frieda Reif (C, 2), Leia Lehmann (1), Nora Hübner (1), Alexa Beidinger, Larissa Wirth (1), Simone Singer, Narin Bamerni, Sara Lozano



## Spaß am Fußball?

# Dann komm' zum Mädchenfußball

### im Ferienprogramm

Für Mädchen von 6 bis 16 Jahren





Do, 11. August 2016

10.00 Uhr bis 12.30 Uhr

ASV-Rasenplatz

(Eppelheim Süd, Hermann-Wittmann-Straße 2)

- Du hast Lust auf Spaß und Bewegung in den Sommerferien?
- Du möchtest mit anderen Mädchen zusammen Fußball spielen und Schönes erleben?

Für Spielerinnen unserer Mädchenteams und für alle interessierten Mädchen, die einfach mal Lust zum Kicken haben

Wir freuen uns auf Dich!

Anmeldung bis 1. Juli über „[www.postillion.org/anmeldung](http://www.postillion.org/anmeldung)“.

Unsere Mannschaften:

E-Juniorinnen (Jg. 2005 und jünger)

D-Juniorinnen (Jg. 2003/2004)

C-Juniorinnen (Jg. 2001/2002)

B-Juniorinnen (Jg. 1999/2000)

Weitere Infos zu unseren Teams unter [www.asv-eppelheim.de](http://www.asv-eppelheim.de)




## ASV Kegeln

### ASV Eppelheim Abteilung Kegeln. 60 jähriges Jubiläum SKC 1956 Goldene 9 Eppelheim

Im Rahmen des diesjährigen Grillfestes der Spielgemeinschaft der Kegelabteilung wurde am 16.07. auch das 60 jährige Bestehen des Sportkegelclubs Goldene 9 gefeiert. Der Club ist seit 2010 Bestandteil, der zusammen mit den Clubs Schwarz Weiß, Eintracht und Rollende Kugel gegründeten Spielgemeinschaft.

Der Club wurde am 23.06.1956 im „Schwarzen Kater“ gegründet. Gründungsmitglieder waren Werner Bühler, Heinz Jung, Peter Rau, Josef Schüssler sowie die Keglerlegende Dieter Zieher. Vom Gründungsjahr bis 1962 war der Club Teil des ASV Eppelheim um sich dann dem neugegründeten KV Eppelheim anzuschließen. In den folgenden Jahren erspielte sich die Goldene 9 seinen Weg über verschiedene Kreis und Bezirksebenen, die Landesligen und der Verbandsliga schließlich im Jahr 2001 auch den Aufstieg in die 2. Bundesliga Nord. In dieser Liga konnte

man 2 Jahre bestehen.

Zu den Mannschaftserfolgen kamen in den 60 Jahren etliche Einzelerfolge von Clubmitgliedern auf den unterschiedlichen sportlichen Ebenen bis hin zur A Jugend Paarweltmeisterschaft von Christian Müller im Jahr 1998.

Der Club konnte auch viele sportliche Freundschaften über die Ländergrenzen hinaus knüpfen. So wurde u.a. ein 4 Städteturnier mit Helmlingen und den 2 französischen Mannschaften aus Selongey und Straßburg ausgespielt. Mit dem französischen Erstligisten Amicale Egoutiers Strasbourg ist man seit Jahren sehr eng verbunden. Leider scheiterte ein geplantes Freundschaftsspiel an Terminproblemen. In all diesen Jahren waren, außer dem bereits erwähnten mehrfachen Weltmeister Dieter Zieher, viele namhafte Sportkegler Teil der Goldenen 9. Unter anderem der A Jugend Paarweltmeister Christian Müller, die Bundesligaspieler Bernd Strauch, Ralf Schmitt, Thomas Hörner, Rainer Gieser, Bernhard Mahler, Dieter Böhler, Rainer Nord, Ernst Wolf und Ivan Radanovic.

Im Jahr 2006, also zum 50. Jubiläum des Clubs, schloss man sich wieder dem ASV Eppelheim an und kegelt seit 2010 auch wieder auf den ASV Bahnen.

Zur Zeit spielt die bereits oben erwähnte Spielgemeinschaft mit 3 Mannschaften in der Landesliga 3, der Bezirksliga 3/2 sowie der Kreisliga 4 M. Im Rahmen des Grillfestes wurde Ernst Wolf für seine 50 jährige Mitgliedschaft geehrt. Dieser Bericht basiert auf dem beinahe unerschöpflichen Datenbestand von Heinz Lehmann.

## Eppelheimer Tennisclub

### Spieltermine

Die Medenspiele gehen am kommenden Wochenende in die finale Runde. Während einige Mannschaften bereits ihre letzten Matches absolviert haben, wird es am Samstag und Sonntag auf der Anlage des ETC noch einmal voll.

### Kommende Heimspiele:

**Samstag, 23. Juli:** Herren 40-2 gegen den TSV Handschuhsheim 86; Herren 50 gegen den TSG TC Königheim 1978/TSV Dittwar; Herren 55 gegen den TC Neckargemünd/ TC Dilsberg (14 Uhr); U10 gegen den TK GW Mannheim (9:30 Uhr)

**Sonntag, 24. Juli:** Herren 2 gegen den TC RW Waldpark Mannheim 2; Damen gegen den 1.TC RW Wiesloch 2 (9:30 Uhr)

### Kommende Auswärtsspiele:

**Samstag, 23. Juli:** U14 gegen die SGK Heidelberg

**Dienstag, 26. Juli:** Herren 70 gegen den TSV Handschuhsheim 86

### Ausflug in den Europapark – jeder kann mitfahren!

Am Donnerstag, 8. September 2016 (das ist der letzte Donnerstag in den Schulferien) fährt der ETC in den Europapark nach Rust. Los geht es mit einem Reisebus um 7.30 Uhr ab ETC – Rückfahrt ist um 18.30 Uhr ab Rust, sodass wir circa um 20:30 Uhr in Eppelheim sind.

Der Preis pro Person beträgt 48,- Euro (Eintritt 38,- und Fahrt 10,-). Für Kinder unter 4 Jahren und Geburtstagskinder bis 12 Jahre fallen nur die Fahrtkosten von 10 Euro an, der Eintritt ist frei. Jugendliche ab 14 Jahren dürfen mit Einwilligung der Eltern alleine mitfahren. Unter 14 Jahren nur in Begleitung eines Erwachsenen. Da die Plätze im Bus begrenzt sind, empfehlen wir eine rechtzeitige Reservierung.

Bitte beachten: **Der Ausflug ist nicht nur für ETC-Mitglieder!** Jeder der Lust hat, kann sich anmelden. Für weitere Infos besuchen Sie unsere Homepage [www.etc-eppelheim.de](http://www.etc-eppelheim.de). Eine Anmelde-liste hängt am schwarzen Brett im Clubhaus. Gerne können Sie sich bei Fragen auch an Petra Strittmatter unter [strittmatter@etc-eppelheim.de](mailto:strittmatter@etc-eppelheim.de) melden.

Wir freuen uns auf einen tollen Tag im Europapark Rust!

### Erster Sieg beim letzten Spiel der Herren 50/2

Die im letzten Jahr neu gegründete 2. Mannschaft der Herren 50 beendet die Medenrunde mit dem 4. Platz in der Tabelle. Nach zwei Unentschieden gegen Plankstadt und Zuzenhausen und

zwei Niederlagen gegen Walldürn und Hassmersheim konnten wir im letzten Spiel gegen Mannheim-Vogelstang endlich den ersten Sieg verzeichnen. Nach den Einzelnen stand es noch 2:2. Mit großem Einsatz und einer guten Portion Siegeswillen konnten dann beide Doppel gewonnen werden. Es spielten: Matthias Baum, Klaus Löschmann, Jürgen Meisel, Erich Müller und Michael Rühle.



## Eissportclub Eppelheim

### Erdmann stabilisiert auch weiter Eisbären-Defensive



Mit Routinier Alexander Erdmann bleibt ein weiterer langjährig verdienter Spieler den Eisbären erhalten. Der ehemalige Kapitän will in seiner achten Saison bei den Eisbären wieder regelmäßig mit seiner Erfahrung die Defensive stabilisieren und damit Grundstein für eine erfolgreiche Saison sein.

Erdmann hat wie viele seiner Team-Kollegen seine ersten Schritte bei Eishockey in Mannheim unternommen. Der Region ist Erdmann dabei immer treu

geblieben und hat dabei neben Einsätzen für die Nationalmannschaft auch DEL-Erfahrung bei den Adlern gesammelt, mit denen er auch zwei deutsche Meisterschaften feiern konnte. 2009 kam er dann über das Kooperationsprojekt „Rhein-Neckar Stars“ zu den Eisbären. 130 Spiele absolvierte Erdmann bis heute für den ECE. Während er aus beruflichen Gründen in der abgelaufenen Saison nur zu 8 Saisoneinsätzen kam, will er nun wieder voll angreifen.

ECE-Coach Korte freut sich über den Erhalt seines Ex-Kapitäns. „Alexander ist spielerisch ein ganz wertvoller Spieler für jede Mannschaft. Mit seinem hervorragenden Spielaufbau und seiner super Übersicht kann er das Spiel gut öffnen und seine Stärken in Technik und Schlagschüssen bieten auch offensive Vorteile“. Erdmann will trotz seiner 39 Jahre noch nicht ans Aufhören denken und „mit einem großartigen Team erfolgreich seiner Liebe zum Eishockey nachgehen“, bei dem er vor allem mit seiner Übersicht, kurzen Laufwegen und körperbetontem Spiel beitragen will. Wir freuen uns #AE18 weiterhin im Eisbären-Team begrüßen zu dürfen.

## TVE Handball [www.tv-eppelheim.de](http://www.tv-eppelheim.de)

### TVE Velogruppe bei Höllgrund-Radtourenfahrt Schwetzingen

Am Sonntag, dem 03. Juli 2016, besuchte die Velogruppe die in der Eppelheimer Nachbarstadt angebotene Höllgrund-Radtourenfahrt und fuhr in einem Selbstversuch eine der drei angebotenen Strecken über knapp 50 km ab.

Angenehm bei einer solchen organisierten RTF ist der Umstand, dass innerhalb eines großzügig bemessenen Zeitfensters jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer die jeweilige Startzeit selbst auswählen kann. So begann auch für die Velogruppe die Sonntagsausfahrt zu menschenwürdiger Zeit. Auch das Tempo konnte selbst bestimmt werden. Aber wie das eben so ist – irgendwie wird man immer schneller. Die Ausschilderung der Strecken erwies sich als vorbildlich; von einem kleinen Wegweiserlappus in St. Leon/Rot vielleicht einmal abgesehen, der prompt zu einer kurzen Offroad-Einlage führte – mit dem Rennrad nicht gerade empfehlenswert.... Pannenfrei erreichten wir den Kontroll- und Verpflegungspunkt nahe Malschenberg. Über Rauenberg und Nußloch brachte uns die Steckenführung dann wieder zurück zur berühmten Waldgerade Richtung Oftersheim. Auch hier wieder: Renntempo. Am Ziel ließen wir die Fahrt prächtig bei Kaffee, Kuchen oder Grillwurst ausklingen. Alles in Allem eine rundum gelungene Veranstaltung.

### Mit der Velogruppe zum Lebendigen Neckar

Am Sonntag, dem 19. Juni 2016, gab es wieder den „Lebendigen Neckar“, die in der Region beliebte Veranstaltung mit Attraktionen, Darbietungen und Aktionen, auf der für Autos weitestgehend gesperrten Uferstraße entlang des Neckars. Für die Velogruppe war dies ein willkommener Anlass, einmal etwas Anderes zu machen und gemeinsam dieses Spektakel zu besuchen.

Wie sonst auch, wurde sich am TVE-Sportplatz getroffen und zusammen nach Heidelberg geradelt. Aufgrund des Hochwassers waren zwar einzelne Abschnitte auf der Neckarwiese gesperrt, sie waren jedoch mit auf die Uferstraße verlegt worden, sodass es fast so war wie sonst auch. In gemütlichem Tempo ging es dann bis nach Neckargemünd. Dort angekommen, wurde sich am „Neckarlauer“ inmitten der einzelnen Attraktionen mit Wurst und einem anschließenden Eis gestärkt, bevor es dann ganz entspannt wieder zurückging. Da die Velogruppe gerne ein vielseitiges Programm anbietet, wie Familienausfahrten, Rennrad und Mountainbiketouren, Events und Besuche von Messen das Thema Fahrrad betreffend, ist für fast jeden Anspruch immer etwas dabei.

## TVE Leichtathletik [www.tve-leichtathletik.de](http://www.tve-leichtathletik.de)

### Jaqueline Laquai mit Endkampfplatzierungen bei den Badischen Einzelmeisterschaften



Jaqueline Laquai hatte sich gleich in fünf Disziplinen für die Badischen Einzelmeisterschaften qualifiziert. Durch gesundheitliche Defizite ging sie dann nur im Kugelstoßen und bei den 300 m an den Start. Im Kugelstoßen konnte sich Jaqueline für den Endkampf qualifizieren und kam mit 9,86 m auf den 8. Platz. In ihrem 300m-Lauf hatten alle Teilnehmer große Probleme mit dem Gegenwind auf den ersten 100 m. Mit 46,71 s kam sie hier dann auf den 5. Platz.

## Schützenvereinigung

**Eingeschränkte Erreichbarkeit des Schützenhauses** Während der Sommerferien 2016 wird die zu unserem Schützenhaus führende Kreisstraße K4149 erneuert. Dies führt zu einigen Einschränkungen bei der Erreichbarkeit des Schützenhauses:

Vom 01.08. – 30.09. 2016 wird die Kreisstraße K4149 von der Kreuzung Rudolf Wild – Leonie Wild-Straße bis zum Schützenhaus komplett gesperrt. Dies betrifft auch Radfahrer und Fußgänger aus Richtung Eppelheim.

Fußgänger und Fahrradfahrer aus Richtung Eppelheim können das Schützenhaus über die Feldwege beim ASV bzw. der Grillhütte erreichen.



Da vom **19.09. – 01.10. 2016** die Erneuerungsarbeiten vor dem Schützenhaus ausgeführt werden, **findet** in diesem Zeitraum **kein Schießbetrieb statt**.

Zwischen dem 01.10.2016 und dem 15.10. 2016 ist die Zufahrt aus Richtung Eppelheim wieder möglich. In diesem Zeitraum wird im Bereich Schützenhaus – Ausfahrt Wild Süd gearbeitet. Hier wird es eine ampelgesteuerte einspurige Straßenführung geben.

Die Zufahrt zum Schützenhaus aus Richtung Autobahn ist während der gesamten Baumaßnahme (außer vom 19.09. – 01.10.16) möglich.

Das **Grillrestaurant AKIS** hat während der Baumaßnahme zu den **bekanntesten Zeiten für Sie geöffnet** und freut sich über Ihren Besuch.

Wir bedauern diese Einschränkungen und die damit verbundenen Unannehmlichkeiten, aber die Baumaßnahme ist leider notwendig. In Absprache mit dem Landratsamt wird alles dafür getan, die Bauzeit so kurz wie möglich zu halten.

Bis zu unserem **Jedermannschießen am 08.10.2016** wird die Zufahrt aus Richtung Eppelheim wieder uneingeschränkt möglich sein und aus Richtung Autobahn/Speyerer Straße zumindest einspurig (Ampelverkehr). **Von 10 bis 16 Uhr sind Jung und Alt eingeladen**, selbst einmal das Sportschießen auszuprobieren. Merken Sie sich deshalb schon heute den Termin vor. Wir freuen uns auf Sie!

**Bitte beachten Sie den Abgabeschluss für Ihre Berichte:**

**montags 12.00 Uhr**



## Natur und Umwelt

### KLiBA

**Am 31.08.2016 fällt der Kliba-Beratungstermin aus.**



## Informationen, Kulturelles

### AVR

#### Verzögerungen in der Müllabfuhr

**Aufgrund des Brandes im Mai in unserer Umschlaghalle in Hirschberg, die dabei komplett zerstört wurde, und wegen der Dauerbaustelle auf der A5 kommt es zu Verzögerungen in der Müllabfuhr.**

**Betroffen sind alle Fraktionen im gesamten Rhein-Neckar-Kreis.**

**Sollten die Abfälle in Ihrem Wohngebiet nicht am regulären Leerungstag abgeholt werden, lassen Sie die Tonnen bzw. Abfälle bitte stehen.**

**Wir werden sie an den folgenden 1-2 Werktagen abholen. Wir bitten um Verständnis und versuchen, die Verzögerungen so gering wie möglich zu halten.**

### Sonstiges

#### Energieeffizient Modernisieren und Sanieren ·Kostenlose Broschüre mit Tipps für Hausbesitzer ·Zwei Drittel des Gebäudebestands in der Metropolregion Rhein-Neckar aus heutiger Sicht energetisch ineffizient

Die energetische Sanierung und Modernisierung des Eigenheims ist für viele Hausbesitzer ein großes Thema. Häufig ist jedoch unklar, wie die ersten Schritte zu mehr Energieeffizienz in den eigenen vier Wänden gelingen. Was genau bedeutet energetische Modernisierung? Welche Partner braucht es für die Planung und Ausführung? Und welche finanzielle Unterstützung gibt es? Antworten auf diese und viele weitere Fragen liefert die neue kostenfreie Broschüre „Energieeffizient Sanieren und Modernisieren - Eine Informationssammlung für Eigentümer von Ein- und Zweifamilienhäuser“ des Fachbereichs „Energie und Umwelt“ der Metropolregion Rhein-Neckar GmbH. Auf 56 Seiten bündelt sie die wichtigsten Informationen zum Thema und räumt zugleich mit weit verbreiteten Vorurteilen auf, z.B. dass eine nachträgliche Gebäudedämmung Schimmelbildung begünstigt.

In rund 20 Beiträgen erklären Fachleute aus der Region kurz und verständlich, was es mit den Effizienzstandards auf sich hat, welche finanziellen Anreize der Staat setzt und welche Maßnahmen für mehr Energieeffizienz in Betracht kommen – angefangen bei den Möglichkeiten zur Dämmung über die Wahl des richtigen Heizsystems bis hin zum Energiespeicher. Abgerundet wird die Broschüre durch gelungene Praxis-Beispiele aus der Region.

Die Publikation soll dazu beitragen, die Sanierungsquote zu erhöhen. Rund zwei Drittel des Gebäudebestandes in der Metropolregion Rhein-Neckar wurde vor 1978 errichtet und ist damit aus heutiger Sicht energetisch ineffizient. Die fachgerechte Modernisierung dieser Häuser ist von zentraler Bedeutung, um die vom Staat gesetzten Klimaschutzziele zu erreichen.

Die Broschüre „Energieeffizient Sanieren und Modernisieren“ kann kostenlos bestellt werden unter [www.m-r-n.com/publikationen](http://www.m-r-n.com/publikationen). Erhältlich ist sie außerdem in vielen Rathäusern der Region sowie bei den Energieagenturen in Nordbaden, Südhessen und der Pfalz.

Die Informationssammlung für Eigentümer von Ein- und Zweifamilienhäuser bildet den Auftakt für eine ganze Reihe. Bereits geplant sind weitere Publikationen speziell für kleinere und mittlere Unternehmen (KMU) und für öffentliche und halböffentliche Einrichtungen.

### Landratsamt

#### Ausbildung beim Landratsamt: Jetzt Bewerben!

Das Landratsamt bietet als einer der größten kommunalen Arbeitgeber der Region ein vielseitiges Ausbildungsangebot mit guten Zukunftsperspektiven.

Wer sich für eine Ausbildung beim Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis interessiert, kann sich ab sofort bewerben. Dabei sollten unbedingt die Bewerbungsfristen beachtet werden. Interessierte für den Beruf Verwaltungsfachangestellte/r bewerben sich bitte bis zum 31. August 2016, für die Berufe Bachelor of Arts (Public Management), Bachelor of Arts (Soziale Arbeit), Forstwirt/in, Straßenwärter/in, Vermessungstechniker/in und Fachinformatiker/in bis zum 15. Oktober 2016.

Bewerbungen können online über die Homepage des Rhein-Neckar-Kreises abgegeben werden. Das Landratsamt steht für Chancengleichheit - Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet auf der Seite [www.rhein-neckar-kreis.de](http://www.rhein-neckar-kreis.de) <<http://www.rhein-neckar-kreis.de>> Stichwort „Ausbildung“ oder bei Herrn Böbel unter Tel.: 06221 522-1211.“

### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Eppelheim

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Dieter Mörlein o.V.i.A.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0 Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de)

**Anzeigenberatung:** K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de)

#### Zuständig für die Zustellung:

G.S. Vertriebs GmbH, Opelstr. 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)

Abonnement: [www.nussbaum-lesen.de](http://www.nussbaum-lesen.de)  
Zusteller: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)  
Kündigung des Abonnements nur zum Halbjahresende möglich.  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der halbjährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

#### Bildnachweise:

© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock



Die Auflage dieses Mitteilungsblattes ist zertifiziert und geprüft durch die Steinbeis-Hochschule Berlin.

### Nachhaltigkeit

#### Papier

Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu 50 % aus Altpapier.

Der verwendete Holzschliff wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

#### Energie

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO<sub>2</sub>-Emission, kein radioaktiver Abfall.

#### Mehr Informationen:

[www.nussbaum-slr.de/nussbaum-medien/ökologie](http://www.nussbaum-slr.de/nussbaum-medien/ökologie)